

# اصطلاحات تجاری و اقتصادی

حمیدرضا اشرف زاده

Reimbursing Bank

بانک پوشش دهنده

بانکی است که در عملیات اعتبار استادی از طرف بانک بازکننده اعتبار مأمور تسویه حساب با بانک پرداخت کننده، قبول کننده یا معامله کننده اعتبار می‌گردد.

استادی نبوده و اصولاً "هرگاه یک بانک از جانب بانکی دیگر پرداختی را به شخص ثالثی به عمل می‌آورد، بانکی که به دستور آن پرداخت صورت گرفته (یعنی بانک آمر Principal Bank) باید به بانک پرداخت کننده پوشش دهد.

بانک آمر و بانک پرداخت کننده ممکن است بایکدیگر حساب‌جاری داشته باشند. در این صورت با بدھکار و بستانکار نمودن حسابها، پوشش مزبور به طور مستقیم بین آنها برقرار خواهد شد. در غیر این صورت مداخله بانک ثالثی که به آن بانک پوشش دهنده می‌گویند، برای تأمین پوشش

توضیحات: در عملیات اعتبار استادی عّموماً بانکی واقع در کشور ذینفع (صادرکننده یا فروشنده) از طرف بانک بازکننده، مأمور پرداخت وجه اعتبار، قبولی نویسی برات یا معامله استاد با ذینفع می‌گردد. قاعده‌تاً "بانک بازکننده نیز موظف است ازبایت هرنوع پرداخت این بانک به ذینفع، با آن تسویه حساب کند یا به اصطلاح وجوهی را که این بانک به ذینفع پرداخته است به آن مسترد دارد. در عرف بانک‌داری این عمل را پوشش دادن (To Reimburse) می‌گویند. واضح است که پوشش دادن منحصر به عملیات اعتبار

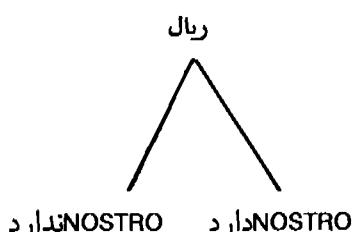
لازم خواهد بود.

بر عکس از دیدگاه بانک لندن، حساب بانک ملی ایران نزد بانک لندن به پوند استرلینگ (یا ارزی دیگر) حساب VOSTRO و حساب بانک لندن نزد بانک ملی ایران به ریال یا ارزی دیگر حساب NOSTRO خواهد بود. به این ترتیب هر حسابی که از دیدگاه یک بانک NOSTRO باشد از دیدگاه بانک دیگر VOSTRO تلقی خواهد گردید.

اکنون فرض می شود در یک معامله تجاری بخصوص، بانک لندن اعتباری به ذینفع ذینفع (صادرکننده) ایرانی افتتاح کرده و بانک ملی ایران مأمور است وجه اعتبار را به ذینفع پردازد. برحسب آنکه پرداخت به پوند باشد یا به ریال دو حالت مختلف در تأمین پوشش به وجود خواهد آمد. از طرف دیگر وجود یا عدم وجود حسابهای مذکور بین دو بانک نیز دو حالت را در پرداخت به ریال و دو حالت دیگر را در پرداخت به پوند به وجود خواهد آورد که جمعاً چهار حالت به شکل زیر نتیجه خواهد شد (در تمامی حالات حسابها از دیدگاه بانک لندن نامگذاری شده است):

با این فرض که بانک آمر و بانک پرداخت کننده در دو کشور مختلف قرار دارند، بین آنها دو نوع حساب متفاوت می تواند وجود داشته باشد. به این ترتیب که هر بانک یک حساب به پول رایج در کشور خود یا ارزی دیگر برای بانک خارجی نگهداری می کند که به آن حساب ((VOSTRO)) می گویند و یک حساب نیز نزد بانک خارجی به پول رایج در کشور خارجی یا یک ارز دیگر دارد که حساب ((VOSTRO)) نامیده می شود. کلمه لاتینی ((NOSTRO)) ((مال شما)) و ((VOSTRO)) ((مال ما)) معنی می دهد.

اکنون اگر یک بانک ایرانی (مثلًا بانک ملی ایران) و یک بانک خارجی (مثلًا بانک لندن) درنظر گرفته شود، از دیدگاه بانک ملی ایران، حساب بانک لندن نزد بانک ملی ایران به ریال یا ارزی دیگر حساب VOSTRO و حساب بانک ملی ایران نزد بانک لندن به پوند استرلینگ (یا به ارز دیگری مثل دلار) حساب NOSTRO خواهد بود.



(۴) بانک ملی ایران وجه اعتبار را بر حسب ریال به ذینفع می پردازد. بانک لندن نزد بانک ملی ایران حساب به ریال (حساب NOSTRO) ندارد؛

نحوه پوشش: بانک لندن به شعبه‌ای از بانک ملی ایران که بانک لندن نزد آن حساب NOSTRO دارد و در ایران واقع است دستور می‌دهد مطالبات بانک ملی ایران را با بدھکار نمودن حساب مذکور پردازد. اگر بانک لندن در ایران شعبه داشته باشد می‌تواند از طریق آن وجهه پرداخت شده را به بانک ملی ایران مسترد دارد. در غیراین صورت به بانک دیگری دستور می‌دهد مطالبات بانک ملی ایران را پردازد.

در مثال فوق ملاحظه می‌شود هنگامی که بانکها بایکدیگر حساب VOSTRO و NOSTRO نداشته باشند برای تأمین پوشش، مداخله بانک ثالثی لازم است. این بانک ثالث می‌تواند شعبه‌ای از بانک ملی ایران در لندن یا بانک لندن در ایران یا یک بانک دیگر واقع در انگلستان، ایران یا کشوری ثالث باشد که به تعیت از مقررات متحده‌الشكل اعتبار استنادی مصوب سال ۱۹۸۳ مندرج در نشریه شماره ۴۰۰ همه آنها را بانک پوشش دهنده می‌نامیم. در هر حال بانک ملی ایران پس از آنکه اعتبار را پرداخت، قبول یا معامله نمود استناد را مستقیماً برای بانک لندن ارسال می‌نماید و نقش بانک پوشش دهنده تنها

اکنون با توجه به شکل فوق نحوه تأمین پوشش برای بانک ملی ایران از طرف (بانک لندن) در حالهای فوق تشریع می‌گردد.

(۱) بانک ملی ایران وجه اعتبار را بر حسب پوند به ذینفع می‌پردازد. بانک ملی ایران نزد بانک لندن حساب به پوند استرلینگ (حساب VOSTRO) ندارد؛  
نحوه پوشش: حساب بانک ملی ایران نزد بانک لندن به پوند معادل مبلغ پرداخت شده بستانکار می‌شود.

(۲) بانک ملی ایران وجه اعتبار را بر حسب پوند به ذینفع می‌پردازد. بانک ملی ایران نزد بانک لندن حسابی به پوند استرلینگ (حساب VOSTRO) ندارد؛  
نحوه پوشش: بانک لندن وجه پرداختی را به دفتر بانک ملی ایران در لندن می‌پردازد. در صورتی که بانک لندن در ایران شعبه داشته باشد می‌تواند از طریق آن وجهه پرداخت شده را به بانک ملی ایران مسترد دارد. در غیراین صورت به بانک دیگری دستور می‌دهد مطالبات بانک ملی ایران را پردازد.

(۳) بانک ملی ایران وجه اعتبار را بر حسب ریال به ذینفع می‌پردازد. بانک لندن نزد بانک ملی ایران حساب به ریال (حساب NOSTRO) ندارد؛  
نحوه پوشش: حساب بانک لندن نزد بانک ملی ایران به ریال، معادل مبلغ پرداخت شده بدھکار می‌شود.

بازکننده اعتبار برای بانک پرداخت کننده، قبولی دهنده یا معامله کننده پوششی در شعبه یا اداره‌ای از خود و یا دریک بانک ثالث (که از این پس آنها را تحت عنوان بانک پوشش دهنده نام خواهیم برد)، فراهم آورد باستی دستورات یا مجوز صحیح مربوط به پوشش را در زمان مناسب به بانک پوشش دهنده ابلاغ نموده و از مشروط کردن پرداخت به اینکه بانک درخواست کننده باید برای بانک پوشش دهنده رعایت شرایط و مقررات اعتبار را گواهی نماید، خودداری کند.

منطق این ماده روش است، یعنی بانکی که تنها یک پرداخت ساده را انجام می‌دهد (بانک پوشش دهنده) باید مجبور گردد مطابقت کامل استناد و رعایت شرایط و ضوابط اعتبار را موردنرسیدگی قرار دهد. علت گنجاندن این ماده در مقررات متحده‌الشكل این بود که درگذشته بانکهای بازکننده اعتبار اغلب مقرر می‌نمودند بانک پرداخت، قبول یا معامله کننده هنگام درخواست پوشش از بانک پوشش دهنده، رعایت شرایط و ضوابط اعتبار و مطابقت استناد را برای این بانک تأیید نمایند. ماده سیزده مقررات متحده‌الشكل اعتبار استنادی سال ۱۹۷۴، مندرج در نشریه ۲۹۰ اتفاق بازرگانی بین‌المللی قبلاً در این مورد چنین مقرر داشته بود: ((از بانک پرداخت یا معامله کننده‌ای که مجاز است از بانک ثالثی که بانک بازکننده تعیین نموده است

تأمین پوشش برای بانک ملی ایران است. البته ذینفع ایرانی و واردکننده انگلیسی می‌توانند بهای کالا را به وساطت عامل دیگری غیر از بانک رد و بدل نمایند. با حذف بانک به عنوان واسطه پرداخت میان ذینفع و واردکننده، شرکت کشتیرانی که کالا را از ذینفع ایرانی تحویل گرفته و به واردکننده انگلیسی تحویل می‌دهد واسطه پرداخت قرار می‌گیرد. در این صورت باید به واسطه پرداخت پوشش داده شود. ابتدا واردکننده انگلیسی بهای کالا را در لندن به دفتر شرکت کشتیرانی می‌پردازد. به این ترتیب به واسطه پرداخت، یعنی شرکت کشتیرانی، پوشش داده می‌شود. شرکت کشتیرانی با کشتی حمل کننده کالا تماس برقرار نموده و دستور می‌دهد بهای کالا را پس از تحویل در عرضه به ذینفع ایرانی بپردازد.

در موارد خاصی ممکن است بانک ملی ایران که مأمور پرداخت، قبولی نویسی یا معامله استناد با ذینفع شده است از بانک لندن درخواست کند که ترتیبی فراهم آورد که بانک پوشش دهنده تأمین پوشش را تأیید نماید. هرچند این حالت امکان‌پذیر است اما بانک لندن باید بانک ملی ایران را موظف نماید رعایت شرایط و ضوابط اعتبار و مطابقت کامل استناد را برای بانک پوشش دهنده تأیید کند. بند الف ماده بیست و یک مقررات متحده‌الشكل اعتبار استنادی سال ۱۹۸۳ مقرر می‌دارد: هرگاه بانک

قبولی نویسی یا معامله کننده را فراهم آورد. چنانچه بانک پرداخت، قبول یا معامله کننده وجه اعتبار را به ذینفع پرداخته و سپس تقاضای پوشش نموده باشد و تأمین پوشش بیش از حد متعارف به طول انجامد، بانک بازکننده اعتبار طبق بند ج این ماده مسئول و متعهد جبران هرگونه منافی است که این بانکها از آن محروم می‌گردند. به عبارت دیگر بانک بازکننده ملزم به پرداخت بهره دیرکرد خواهد بود.

"معمولًا" مدتی به طول می‌انجامد تا بانک پوشش دهنده وجه اعتبار را حتی با سریعترین وسیله مخابراتی ممکن به حساب بانک پرداخت، قبول یا معامله کننده واریز نماید. این مدت زمان جزو تشریفات پرداخت وجه است و در عرف بانکداری بهره‌ای به آن تعلق نمی‌گیرد. لیکن در صورت تأخیر غیرمتعارف و بیش از حد، بانک بازکننده ملزم به پرداخت بهره دیرکرد خواهد بود. در صورتی که بانک پوشش دهنده به هر دلیل پوشش را تأمین ننماید بانک بازکننده باید با سریعترین وسیله ممکن بانک دیگری را مأمور تأمین پوشش نماید و قاعده‌تا در عرف بانکداری به خاطر تأخیر معقول ناشی از انتخاب بانک دیگر و ارسال وجه، بهره دیرکردنی نمی‌بایستی پرداخت گردد ولی در صورت تأخیر غیرمعقول، بهره دیرکرد تعلق خواهد گرفت.

ممکن است بانک پرداخت، قبول یا

درخواست پوشش نماید تباید درخواست نمود برای بانک ثالث تأیید نماید که پرداخت یا معامله را مطابق شرایط اعتبار انجام داده است)). بنابراین بند الف مادة ۲۱ در نشریه شماره ۴۰۰ ضمن تأکید و وضوح بیشتر در این مورد برای نخستین بار اصطلاح بانک پوشش دهنده را در مقررات متحداد الشکل وارد می‌نماید.

بانک پوشش دهنده موظف است با اولین درخواست بانک قبول کننده، پرداخت کننده و معامله کننده، پوشش لازم را فراهم آورد. چنانچه ذینفع اعتبار تمام شرایط و ضوابط اعتبار را رعایت نکرده باشد و یک بانک آنرا پرداخت، قبول یا معامله کند، بانک پوشش دهنده مسئول بازیس‌گیری وجه پرداخت شده به این بانک نخواهد بود. هرگونه اعتراضی که در این مورد وجود داشته باشد تنها به بانک بازکننده و بانکی که اعتبار را پرداخت، قبول یا معامله نموده است مربوط می‌گردد و در این مورد بانک بازکننده باید مطابق مفاد ماده ۱۶ مقررات متحداد الشکل اعتبار اسنادی سال ۱۹۸۳ عمل کند.

چنانچه بانک پوشش دهنده با اولین درخواست پوشش را تأمین نکند، طبق بند ((ب)) ماده بیست و یک این مقررات، بانک بازکننده متعهد به پرداخت است و باید با سریعترین وسیله ممکن ترتیب پرداخت وجه به بانک پرداخت یا

بانکی واقع در یک کشور، از طرف یک متقاضی که در کشور دیگری قرار دارد، به نفع ذینفعی که در کشور ثالثی اقامت دارد، ابلاغ یا افتتاح می‌نماید. برای مثال فرض کنیم واردکننده‌ای در افغانستان قصد دارد کالایی از انگلستان وارد نماید و در کشور وی هیچ بانکی که با بانکهای انگلیس حساب داشته باشد یا در انگلستان شناخته شده باشد وجود ندارد. در این حالت وی به بانک افغانستان واقع در کشور خود مراجعه می‌کند. فرض کنیم این بانک با بانک ملی ایران حساب داشته باشد و بانک ملی ایران و بانک لندن نیز نزد یکدیگر حساب VOSTRO یا NOSTRO نگهداری کنند. در اینجا بانک افغانستان اعتباری به نفع ذینفع انگلیسی افتتاح و از بانک ملی ایران درخواست می‌کند آنرا به بانک لندن ابلاغ نماید. بانک لندن نیز این اعتبار را به ذینفع انگلیسی ابلاغ می‌نماید. در این صورت این اعتبار، عبوری خواهد بود. اکنون در این مکانیزم می‌توان ترتیبات خاصی جهت پرداخت به وجود آورد.

از آنجا که بانک ملی ایران با هر دو بانک حساب دارد بنا بر این می‌تواند به عنوان بانک پوشش دهنده انتخاب شود. فرض کنیم وجه اعتبار به پوند باشد. ذینفع اعتبار پس از تهیه اسناد لازم به بانک لندن مراجعه می‌کند. بانک لندن از بانک ملی ایران درخواست پوشش می‌نماید. پوشش مزبور با بدھکار شدن حساب NOSTRO

معامله کننده تا تأمین پوشش از پرداخت وجه اعتبار به ذینفع خودداری نماید. این موضوع به بانک بازکننده اعتبار ارتباطی نداشته و به رابطهٔ بین این بانکها و ذینفع مربوط می‌شود. به علاوه زمان اولین درخواست از جانب این بانکها بسته به ماهیت اعتبار متفاوت خواهد بود. برای مثال زمان اولین درخواست در یک اعتبار دیداری با یک اعتبار اسنادی قبولی مشابه خواهد بود.

بانک بازکننده باید هنگام افتتاح اعتبار برای بانکهای پرداخت، قبول یا معامله کننده بهوضوح مشخص نماید که پوشش از طریق بدھکار شدن حساب آن بانک نزد بانک پرداخت، قبول یا معامله کننده تأمین خواهد شد یا با استانکار شدن حساب بانک پرداخت، قبول یا معامله کننده نزد بانک بازکننده یا درخواست پوشش از یک بانک ثالث مشخص. همچنین باید زمان تأمین پوشش را مشخص نماید و مطمئن گردد که دستورات لازم به بانک پوشش دهنده داده شده و وجود لازم برای این بانک فراهم گردیده است.

غیراز روشهایی که فوقاً برای تأمین پوشش تشریح گردید از اعتبارات پوششی ساده ((Clean Reimbursement Credit)) نیز می‌توان برای این منظور استفاده کرد. اعتبار پوششی ساده ((اعتبار عبوری (Transit))) (Credit) است. اعتبار عبوری اعتباریست که

دراین صورت مسئولیت تأمین پوشش برای بانک لندن به عهده بانک ملی ایران خواهد بود زیرا تأثید اعتبار، بانک ملی ایران را در مقام افتتاح کننده اعتبار قرار می‌دهد. از طرف دیگر ممکن است بانک افغانستان درخواست کند بانک ملی ایران اعتبار را به نفع ذینفع انگلیسی افتتاح نماید که دراین حالت نیز مسئولیت تأمین پوشش با بانک ملی ایران خواهد بود.

بانک ملی نزد بانک لندن تأمین می‌گردد. همزمان بانک ملی ایران با بانک افغانستان تسویه حساب می‌نماید. بانک لندن که بانک ابلاغ کننده انگلیسی است نیز اسناد اعتبار را مستقیماً برای بانک افغانستان ارسال می‌کند.

از طرف دیگر بانک ملی ایران می‌تواند اعتباری را که بانک افغانستان به نفع ذینفع انگلیسی افتتاح کرده است تأیید کند.



# اطلاع رسانی

تهیه و تنظیم:

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رئال حجامع علوم انسانی

آخرین قوانین و مقررات اقتصادی - بازارگانی: رضا پاکدامن

قیمت‌های مصوب کالاهای صادراتی: رضا پاکدامن

تازه‌های کتابخانه مؤسسه: اقدس طارانی، مریم هادوی

بررسی: محمدعلی تقی‌زاده گنجی

ابراهیم ناصح لطف‌آبادی